

DÉLMAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT LAPJA

59. évfolyam, 228. szám

1969. OKTÓBER 2.,

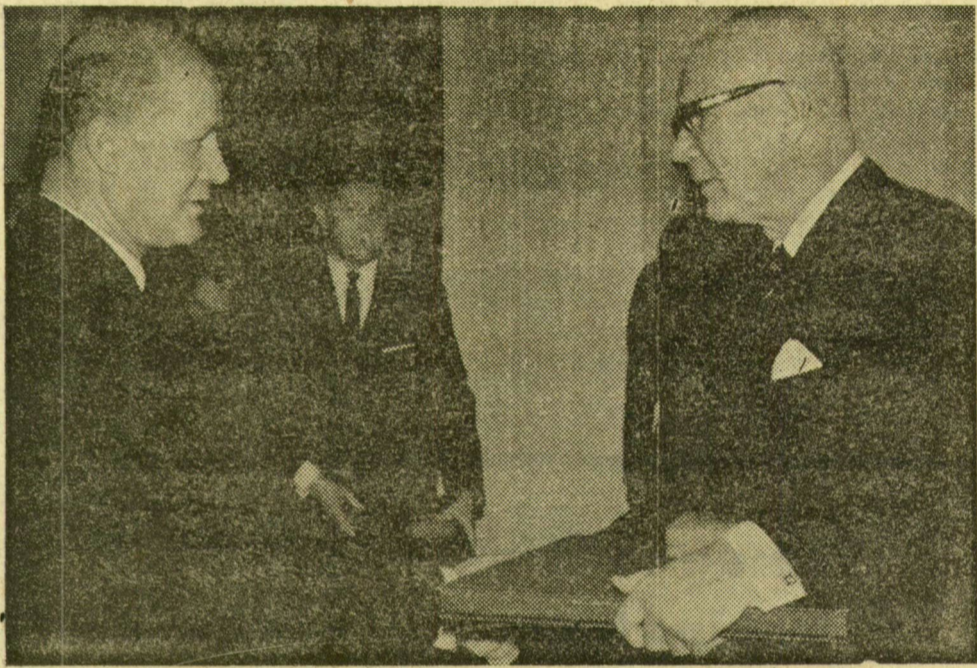
CSÜTÖRTÖK

Megjelenik hétfő kivételével mindennap. Hét-köznapi 8. vasárnap 12 oldalon.

ÁRA: 80 FILLER

Befejeződtek a magyar–finn tárgyalások

Kitüntetések átadása — Egyezmény a vízumkényszer megszüntetéséről — Kekkonen Prágába repült



Losonczy Pál, az Elnöki Tanács elnöke átadja a kitüntetést Kekkonen elnöknek

Losonczy Pál, az Elnöki Tanács elnöke és dr. Urho Kalle Kekkonen, a Finn Köztársaság elnöke vezetésével tárgyaló magyar és finn küldöttség szerdán délelőtt megbeszélést tartott.

A magyar–finn tárgyalások befejeződése után Losonczy Pál és dr. Urho Kekkonen kitüntetésekkel nyújtották át az Országos Munkáscsapatok Elnöki Tanácsának.

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa a Magyar Népköztársaság Zászlórendjének gyémántokkal ékesített I. fokozata kitüntetést adományozta — a nemzetközi béke és biztonság, a különböző társadalmi rendszerű országok együttműködése, a Magyar Népköztársaság és a Finn Köztársaság kapcsolatainak fejlesztésében szerzett kiemelkedő érdemei elismeréséül — dr. Urho Kekkonennek.

A Magyar Népköztársaság Zászlórendjének I. fokozata kitüntetést adományozta a Magyar Népköztársaság és a Finn Köztársaság kapcsolatainak fejlesztésében kifejtett eredményes munkássága elismeréséül. Ahtí Karjalainennek, a Finn Köztársaság külügyminiszterének és Martti J. Ingmannak, a Finn Köztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetének.

Az Elnöki Tanács a Magyar Népköztársaság Zászlórendjének 2. fokozata kitüntetést adományozta a Magyar Népköztársaság és a Finn Köztársaság kapcsolatainak fejlesztésében kifejtett munkásságuk elismeréséül Erkki Itkonen akadémikusnak, Heikki Hannikainen nagykövetnek, protokollfőnöknek, Ilmo Nurmela bányatanácsosnak, Ilmari Huttich professzornak, Urpo Levo ezredesnek, az elnök első szárnysegédjének, Risto Hyvärinen külügyminisztériumi politikai főosztályvezetőnek, Niilo Saksela professzornak és Arvo Hautala szakszervezeti alelnöknek.

Kekkonen a finn Fehér Róza Érdemrend Nagyke-

resztjét adományozta a lánccokkal Losonczy Pálnak. A Fehér Róza Érdemrend Nagykeresztjével tüntette ki Fock Jenőt, a Minisztertanács elnökét és Kállai Gyulát, az országgyűlés elnökét.

Az Oroszlán Érdemrend Nagykeresztjét kapta Gáspár Sándor, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára, dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter, Czinege Lajos vezérrezdes, honvédelmi miniszter, dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter, Ilku Pál művelődésügyi miniszter, Péter János külügyminiszter, dr. Ortutay Gyula, az Elnöki Tanács tagja, Bugár Jánosné, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtájtár-helyettese és Rónai Rudolf, a Magyar Népköztársaság helsinki nagykövete.

Szerdán délelőtt a Külügyminisztérium Dísz téri vendégházában magyar–finn megállapodásokat — a vízumkényszer megszüntetéséről szóló egyezményt, továbbá a gazdasági, ipari és műszaki együttműködési megállapodást írtak alá.

A vízumkényszer megszüntetéséről szóló egyezmény értelmében 1970. január 1-től a két ország érvényes útlevelel rendelkező állampolgárai kölcsönösen vízum nélkül utazhatnak a másik országba, s ott három hónapig tartózkodhatnak.

A gazdasági, ipari és műszaki együttműködési megállapodás konkrét területeket jelöl ki, ahol — államközi szinten — a vállalatok kooperációs tevékenységükhöz minden segítséget megkapnak.

A megállapodásokat magyar részről Péter János külügyminiszter, illetve dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter, finn részről Ahtí Karjalainen külügyminiszter írta alá.

Szerdán délután elutazott Magyarországról a Finn Köztársaság elnöke és kísérete. A magyar és finn zászlókkal díszített Ferihegyi repülőtérre több ezren gyűltek össze búcsúztatására. Loson-

czy Pál mondott köszönetet a látogatásért, szavai után a finn vendégek szívélyes búcsút vettek a megjelent magyar közéleti személyiségektől, a diplomáciai testület képviselőitől.

A vendégek repülőgépén a magyar légielő vadászoktól kérésre és a délutáni órákban négy napos hivatalos baráti látogatásra a csehszlovák fővárosba érkezett Kekkonen. Az ünnepélyes repülőtéri fogadás után a finn államfő és kísérete a prágai várba hajtatott, ahol Svoboda elnök látja vendégül.

Lengyel küldöttség Moszkvában

Az SZKP Központi Bizottsága és a szovjet minisztertanács meghívására szerdán baráti látogatásra lengyel párt- és kormányküldöttség érkezett a Szovjetunióba élén Wladyslaw Gomulkával, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárával és József Cyrankiewicz-csel, a minisztertanács elnökével.

A Kremben nem sokkal később megkezdődtek a szovjet–lengyel hivatalos tárgyalások. A tárgyalásokon részt vesznek Leonid Breznyev, Alekszej Koszigin, Wladyslaw Gomulka, József Cyrankiewicz, valamint más szovjet és lengyel párt- és kormány vezetők.

A KGST-országok építésügyi tájékoztatási központjainak ülése

A KGST építésügyi állandó bizottságának határozata alapján szerdán Budapesten, az Ifjúsági Szálló különterében megkezdődött a tagországok tájékoztatási központjai delegációinak 13. rendkívüli ülése. Dr. Kovács László, az Építésügyi- és Városfejlesztési Minisztérium tájékoztatási osztályának vezetője köszöntötte a tanácskozást, majd Kékési Nándor, az Építésügyi Tájékoztatási Központ igazgatója, a magyar küldöttség vezetője terjesztette elő — az állandó bizottság megbízása alapján — azt a magyar javaslatot, hogy a KGST-nek nemrégiben megalakult nemzetközi tudományos és műszaki tá-

jékoztatási központjához hasonlóan a baráti országok építésügyi tájékoztatásának fejlesztése érdekében is létrejöjjön ilyen tudományos és műszaki információs központ.

Ez a javaslat már kiterjed az új központ legfontosabb szervezeti kérdéseire és munkájának leglényegesebb feladataira. A KGST-országok küldöttségei a magyar előterjesztés részletes megvitatása után szombaton írták alá a jegyzőkönyvet, amelynek alapján az új központ kialakítására vonatkozó közös javaslatot továbbítják a KGST építésügyi állandó bizottságának. (MTI)

Fejlődnek a tanácsi vállalatok

Építkeznek a fonalfeldolgozó — Készül az új sütőde — 200 lakás évente

Tanácsi üzemeink kevés kivételtől eltekintve mostoha körülmények között gazdálkodnak, mint a minisztériumi vállalatok. Nem költhetnek annyit fejlesztésre, dolgozóiknak rendszerint kevesebbet fizetnek, mint nagyipari versenytársaik. A reform azonban örömdetes változás hozott a tanácsi vállalatok sorsában is. Teret kapott a kezdeményezés, a bátrabb kockázatvétel. Ennek köszönhető, hogy számos sze-

gedi tanácsi vállalat most új erőre kapott.

Hárommillió támogatással

A Szegedi Fonalfeldolgozó Vállalat célüzem, főként csökkent munkaképességeket foglalkoztat. Az életrevaló kezdeményezés, s a tanács segítségével a szerény keretek között működő vállalat az idén jelentős fejlődésnek indult. Amint dr. Jákos László igazgató elmondotta, összesen 3 és fél millió forint támogatást kaptak a Szeged városi tanácstól, meg a Vadász utcai megüresedett üzemépületet. A tervek szerint a rossz állapotban levő műhelyeket teljesen átépítik, a csökkent munkaképességű dolgozóknak megfelelő munkahelyeket alakítanak ki.

Az építkezés most, ősszel kezdődik, és 1971-ig tart majd, de a leghasználhatóbb helyiségekbe már most beállítottak orszó gépeket, amelyek a szegedi kenderfonónak előfeldolgozást végeznek. Az elképzelések szerint jövő év december 31-ig 400 csökkent munkaképességű dolgozóval növelik meg az üzem létszámát, amely így ezerre egészül; mód nyílik újabb részlegek, újabb termelési ágak megindítására. Különösen a bedolgozó rendszerben lát lehetőséget a fonalfeldolgozó vállalat, ezért konfekció és kézimunka részleget nyit új üzemszékében. A jó tapasztalatok alapján ruhaneműeket, bébiholmikat készítenek majd. A tavaly még 26 millió forintos termelési értékkel dolgozó üzem 1970 végén előreláthatólag 45 millió forint gazdasági évet „zár” majd.

Gépesítés

A Szegedi Sütőipari Vállalat — ha számos nehézséggel küzdve is — eddig kielégítette a lakosság igényeit. A város fejlődése révén azonban egymás után szanalják a

vállalat elavult pékségeit, amelyek helyébe új sütődeket kell építeni. A kapott tájékoztatás szerint a tervek már régebben elkészültek, ennek megfelelően a Tavasz utcában 1970-ben mintegy 50 millió forintos költséggel hozzalátanak az új sütőde építéséhez. A munka 1972-ig tart, a sütőipari vállalat a tervezésnél figyelembe vette a jelenlegi és a várható munkaerő helyzetét is.

Köztudomású, hogy kevés a szakképzett pék, és a vállalat nehezen talál embert a nehéz fizikai munkát jelentő többi beosztásokba is. Ezért az új, 32 tonna kenyér sütését 16 óra alatt elvégző új üzemet nagymértékben gépesítik, fűtését, tüzelését földgázzal oldják meg.

Kiegyensúlyozottan

Sok gondal küzdött az elmúlt esztendőben a Szegedi Építőipari Vállalat. Az új gazdasági mechanizmus másfél éve alatt, ez a kis tanácsi vállalat is élt a kezdeményezés, az újítás lehetőségével, stabilizálta gazdálkodását. Barna László igazgató tájékoztatása szerint 1969 első fél esztendejéig már 508 ezer forintot nyereséggel zárta a vállalat. Részben a Beruházási Bank rugalmasabb ügyintézése, részben a jobb saját munka folytán megszűntek a pénzügyi nehézségek.

A vállalat nemrég tízéves fejlesztési tervet dolgozott ki, melynek alapján 1971-től jelentős mértékben emeli majd termelési értékét. Jövőre 85 millió forint értékű építési munkát kíván elvégezni. A tervek szerint a fontos helyreállítási, felújítási munkák mellett 1971-ben 200 lakást épít az üzem. Természetesen a fejlesztéshez a tanács további támogatására is szüksége lesz a vállalatnak, hiszen a jelenleginél több, korszerűbb gépre van szüksége.

M. I.

Korszerűsítik a budapesti pályaudvarokat

A Fővárosi Tanács végrehajtó bizottsága szerdai ülésén megtárgyalta a budapesti vasúti közlekedés helyzetét és a fejlesztési feladatokat. Ezzel kapcsolatban dr. Telek János, a MÁV budapesti igazgatóságának helyettes vezetője az újságíróknak elmondta: Nagy-Budapest területéről csúcsidőszakban naponta 644 személyszállító vonat indul, illetve érkezik. A szállított utasok száma naponta megközelíti a 400 ezret. Emellett

a budapesti vasúti közlekedésre igen nagy terhet ró a kétmillió város és a nagyszámú ipari üzem áru-ellátása is. A budapesti vasúti közlekedés gondjait növeli, hogy a fontosabb személy-pályaudvarok régi, korszerűtlenek, s többszöri kisebb átalakítás és bővítés után is csak korlátozottan tudják kielégíteni az utasforgalom igényeit. Ezért a MÁV tervet dolgozott ki a főbb pályaudvarok fejlesztésére.

Lenin-centenárium

Szerdán Kazahsztán fővárosában, a Lenin-centenárium tiszteletére nemzetközi tudományos szimpózium kezdődött. A szimpóziumon ötven országból, több mint háromszáz tudós és társadalmi személyiség vesz részt, és jelen vannak a nemzeti felszabadító mozgalmak képviselői is. A szimpóziumhoz üzenetet intézett Leonid Breznyev. Az Alma Ata-i találkozó nagy jelentőségéről beszélt Jusszef el Szebai, az afro-ázsiai szolidaritási szervezet főtájtára.